

一切經音義

一切經音義卷第四十四

翻經沙門慧琳撰

池

音菩薩本行經二卷

玄應

法集經六卷

慧琳

觀察諸法行經四卷

慧琳

菩薩處胎經五卷

玄應

弘道廣顯經四卷

玄應

施燈功德經一卷

玄應

央崛摩羅經四卷

玄應

無所有菩薩經四卷

慧琳

明度五十校計經二卷

慧琳

中陰經二卷

玄應

大法鼓經二卷

無字音

文殊問經二卷

玄應

文殊問署經一卷

玄應

千佛因緣經一卷

如來秘密藏經二卷

月上女經二卷

玄應

佛地經一卷

玄應

大七寶陀羅尼經一卷

玄應

遺教經一卷

慧琳

出生菩提心經一卷

玄應

滅十冥經一卷

玄應

摩尼羅直經一卷

慧琳

異出菩薩本起經一卷

慧琳

月明菩薩經一卷

心明經一卷

慧琳

善夜經一卷

慧琳

德光太子經一卷

玄應

商主天子經一卷

慧琳

差摩婆帝經一卷

慧琳

魔逆經一卷

慧琳

諸法最上王經一卷

慧琳

佛印經一卷

慧琳

丈殊般涅槃經一卷

慧琳

鹿母經一卷

慧琳

鹿子經一卷

慧琳

賢首經一卷

慧琳

受持七佛經一卷

無字音

大意經一卷

堅固女經一卷

離垢慧菩薩問禮佛經一卷

慧琳

右遶佛塔經一卷

慧琳

造塔功德經一卷

慧琳

寂照三摩地經一卷

慧琳

有德女問經一卷

慧琳

大乘四法地經一卷

無字音

不增不減經一卷

慧琳

記法住經一卷

玄應

佛爲海龍王經一卷

無字音

妙色王經一卷

無字音

大乘流轉經一卷

慧琳

師子素馱經一卷

慧琳

泥洹後灌臘經一卷

慧琳

八部佛名經一卷

慧琳

右五十三經八十二卷同此卷音

菩薩本行經上卷

玄應撰

軍持

正言帶雅迦謂雙口
澡灌也或譯云瓶也

焜穀

又作炒炙五三形
同初發反方言炙

火黃

牂羴

祖即反羊三歲日
羴羴然盛貌也下丁

也

牂羴

又作曳同余世反說

羯羴

因几反聲

非經用

來世

又作曳同余世反說

羯羴

因几反聲

徐廣曰羯
犍並從羊
愠心於問反愠怒也說文愠
怒也蒼頡篇愠恨也
反下音市戰
別其魚厥五腎二反別齊創也
反龍子名也
似緣反旋轉也經文作矩俱禹
反方曰矩矩則也矩非此義
義也正言閤鼻
多義是焚燒也

中卷

下卷

災禍

又作裁灾秋三形同則
才反說文天火曰災也
蜥蜥斯歷反下以石

經文作
蜥非也

金拂

蘇勿反廣雅拂除也謂除去塵土也
拂拭也經文從巾作拂或作耗非也

騷動

蘇勞反說文騷
優也謂擾動也
萬歧又作邦密二形同巨宜
反謂道有支分者也

晃煇

又作曉古文煇同胡廣反說文晃明也廣雅
晃暉也下又作烺同由樹反說文烺耀也埤

香煙盛貌也

瘡癰

蕭蘭反蒼頡篇云癰瘡也瘡音胡根反

法集經第一卷

慧琳撰

羸羸

力追反杜註左傳羸弱也賈註國語云羸病也說文瘦也從羊羸聲羸音驟臥也

羸

障

上繫討反毛詩傳曰終風且曠不日有曠兩雅障云陰而風爲曠說文從日壹聲也下章讓反考

障隔也從昌章聲

第二卷

駿疾

連峻反郭註穆天子傳云駿馬之美稱也說文馬之良者也從馬爰聲爰音七恂反膚

豔

上甫無反毛詩云膚美也說文云膚皮也從肉從虛省聲也下開厥反毛詩云美色曰豔左傳

云美而豔是也說文從豐從

大從血經從色作豔俗字也虹起

胡東反爾雅云

季春之月虹始見是也說文

從虫工聲蟬音帝蟬音凍也

杭擢

上華衛反考聲類不

麤稻也說文亦稻屬也從禾亢聲九
音康浪反程從米作粳俗字和音仙
毛詩云蠅之屬蟲也汚黑爲白汚白爲黑郭註爾
雅云蠅好搖翅也說文蟲之大腹也從虫龜象形
龜音猛下宜倚反俗字也正作蠅爾雅云蠅蟬也
大日蠅蟬小日蠅說文蠅亦蠅蟬也從虫豈聲也

第三卷

矛稍

上莫侯反下雙根反前音義第三

戈斧

上音

野王云古者用戈以斬人司馬法云夏執玄戈殷執白戚周書云王左杖黃鉞孔安國云以金節斧
從戈從レ聲レ音厥或
從金作鉞亦通用也

第四卷

跟踝

上音根下

臙脛

上時栗反

髀膝

上蒲米反

胸

脇

上音凶下

腹肋

上風屋反

肘腕

上張柳反

肩臂

上音堅下 鼻竅反 頭頰 兼葉 頸項 上經郢反 髑髏 音獨窟
宅 上坤反 爪齒 上莊狄反 腸胃 上音長 脾腎 上音眠
心腠 妃吠 肪膏 上音方 腦膜 上乃倒反 涕唾 上音天
下吐反 髓腦 下雞反 筋骨 上音高 齒斷 下音莫 荷檐 上音何
反從 稠林 上長流反 廣雅稠稠也 已上第四卷中
手 義中已具訓釋是故 但音而不訓字也

第五卷

健疾 上音葉反 廣雅使健方言宋楚之間謂慧爲
口舌聲利往來貌也 說文從中從又從糠糟 上音
止作是文字典說從人走聲從手非也 糠糟 康聲
類云穀皮也 下藏勞反 說文酒 麇鹿 上音章下音
萍也 二字並從米康曹皆聲

若小鹿之類也有
角曰鹿無角曰麋

第六卷

無字音訓

觀察諸法行經第一卷

慧琳撰

捨梔

鳥革反包咸註論語云橫木以縛梔是也說文從手見聲正體作梔經作梔俗字也欲

渡者發

順發反考聲發謂縛竹木浮之水上也說文亦海中大槳也從木發聲也或從舟作

筏俗字也

撞弩

灌江反顧野王云撞擊也廣雅判也說文云擣也從手重聲

第二卷

阿

取上聲

波

亦取上聲

遮

作可反

那

彙可反經丈從井非也

陀

取上聲也

迦

薑佉反又取上聲

蹉

藏賀反

訖

坵賈反

啖

宅下反已上道響梵語聲不合解字

第三卷

不繫

柯亥反鄭註禮記云杙平斗斛者也又云量

外反杙音骨說文杙斗斛平也後木既聲今俗音古

杙平也後木氣聲

電泡

田見反說文電陰陽相激

考聲水上浮漚也

說文從水包聲

第四卷

鷓鴣

上音交下音精郭註爾雅云似鳬臍高毛冠

有鳥

江東人家畜之云厥火災也山海經蔓聯山

之治

風謏文鷓鴣尾如雌鷄鳴即自呼食嗟慨邪反

毛詩

傳云嗟者美之也爾雅嗟也說文嗟從口

差聲

下開受反鄭箋毛詩云慨謂歎息也說文慨

貌壯

士不得志也從心既聲或調戲傳云調嘲也

從義

作飢有從口作噉俗字也調戲傳云調嘲也

下希

義反郭註爾雅云戲謂相調戲也說文調從

言周

聲經從手作掉梓謂搖也非此義說文戲字

從戈

虛聲也虛音許蹴踢云以足逆路之日蹴下

次反

極作戲俗字也蹴踢云以足逆路之日蹴下

談益反埤蒼踞謂足著地也說文踞踐也並從足就鼻皆聲鼻音塔

菩薩處胎經第一卷

玄應

翅搜

尸政反下所流反按婆梵釋翅城卽天竺城也譯云婆梵此言住處釋翅搜者能也謂能

仁住處滅也經中或作釋氏瘦城或作舍衛城或云迦維羅衛城或言迦毗羅城皆猶梵言輕重以

名釋迦音自襍辨亦反襍製也廣觀身字書或作

詭故也反又差覲下啞嗽子益反下又作軟同所蓋天

觀至也近也諸經作盧天此譯云有阿波魔那天或作藍波摩

尤壽天也盧音烏合反阿波魔那天或作藍波摩

無量阿舍豆修天或作阿波豆修天或作藍波摩

形同文庚反謂啍咽也啍也啍也經文作隋音墮誤也

相觸也橙柱也啍又作啍同補各反下子直

第二卷

鼻屑

鼻屑鼻屑反今其事也經文作修魚產反煥也修字

非義

如篇

篇篇反今其事也經文作修魚產反煥也修字

非此

義也非此也 蛄蟻蛄蟻反今其事也經文作修魚產反煥也修字

第三卷

勸詠

勸詠勸詠反今其事也經文作修魚產反煥也修字

也

陶冶

陶冶陶冶反今其事也經文作修魚產反煥也修字

甲言以

龜鼈龜鼈反今其事也經文作修魚產反煥也修字

者長一

利紫利紫反今其事也經文作修魚產反煥也修字

也

學空學空反今其事也經文作修魚產反煥也修字

第四卷

蟲蝗

胡光胡孟二反螽也謂蝗蟲也小曰蝗大曰蝗云魚子所化作也蝗音鍾經文作蟬非體也

軫宿

之忍反

九宿

格浪反

療擲

又作療擲同力擲反謂

杖

桎

知栗反廣雅桎刺也以前指杖刺者

大辟

古文辟受二形同傳尺反辟法也除也經文作

僻

僻隱僻之

芟除

所巖反川草也詩傳曰芟除草也經文作

僻

僻非也

芟除

經文作鈔所鑒反大錄也鈔非此

第五卷

槍刺

且羊反說文槍距也通俗文刺木傷盜曰槍木鐵槍皆作此經文作鏑玉聲也又作鏑非

八藏

在浪反一胎化藏二中陰藏三摩訶衍方等藏四戒律藏五十住菩薩藏六雜藏七金剛

藏

八佛藏梵本云名篋以藏諸之也

數部

弘道廣顯三昧經第一卷

先不訓

第二卷

玄應

蔚有

於謂反文章貌廣雅蔚
敷也說文絲繁數也

景風

居影反八風中
南方日景風風

動也
生也

第三卷

先不訓

第四卷

力顛

古文異思典三形今作勦同皮莫反說文顛
壯大也謂作力怒也詩云不醉而怒日顛也

輕羈

纂文音徒答反又音風
幽反廣雅羈羈走也

施燈功德經

玄應撰

羸瘠

古文瘠瘠三形
同才亦反瘠瘦也

支提

又名脂帝浮圖此云
聚相謂累石等高以

爲相或言方墳或
言廟皆隨義釋也

央掘魔羅經第一卷

玄應

龜壩

恥格反莊周云宋人有善不龜之藥者
註云其藥能令人手不龜文并裂者也
烏伏

作句同扶富反謂區伏其卵及伏雞等亦作此字
今江北通謂伏卵爲菟江南曰菰音央富反

第二卷

魑闕

又作號同呼交反下呼盤反說文
虎怒聲也詩云闕如魑魍是也
雄傑奇哲

云邦之傑今傳曰傑特立也英
傑也才能也智出千人曰傑也
興渠此言少訛也

出烏茶婆他邪國彼土人常所食者也
童眞是

方相傳以爲芸臺者非也矯音虛延反
童眞是

彌別名式又此言學亦云隨順無違梵言究磨羅
淨多究磨羅者是彼土八歲以上未冠者童子總
名也淨多此云
酣醉古文併同胡甘反漢書應劭
眞亦言實也
酣醉日不醉不醒日酣一云樂酒

日酌也

第三卷

縣續

古文執同音廣說文續繫也小津溜子薛反

反津液也蒼頡篇液汁也

字書云漚謂水垂下也

第四卷

維持

真佳反維猶聯結也

調驍捷

古堯反廣雅驍捷也亦勇急也

俛仰

無辯反俛低頭也

者支

嫌疑定猶預故疑卽

達日杜塞

也

登矚

直耕反墻蒼直

顛沛

又作顛頭二

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

古文殿同從古反

國語

杜門不出賈

反

杜門

下浦脉反謂偃仆也
經文從大作與非也

無所有菩薩經第一卷

慧琳

贏鼓

上盧戈反前音義第三十卷不退轉法輪經
第四卷已釋贏字經從累作蟬俗字也古今

正字正

有音邑今反說文音擊也生於心有節於

作贏

石絲竹匏土革木也從言含一經從口作喑

說文齊宋之間謂兒泣不止日喑非經義也

第二卷

氣噓

許居反梵語
所陀羅名也
拘於居六反毛詩傳云兩手曰

聲

音同上或上從勺從米作芻古

文作勺亦作芻並通用勺音包也

涌出

容腫反
劉兆注

公羊傳云涌騰也說文從水涌聲也

第三卷

經從足作踊考聲躍也非經義也

承攬

監取反考聲攬收也廣雅取也王逸註楚辭持也說文從手覽聲古文作擊亦通

第四卷

壓油

音鴨考聲壓猶鎮也說文從土厭聲厭從尸從猒猒從獸猒從葛猒狀猒音然也經作厭俗字也

佛說明度經上卷

慧琳

有黠

下開輒反考聲黠利也方言云慧也說文從黑吉聲也

泥洹

下活官反梵語

或云

群輩

杯妹反宋忠註太玄經云輩猶類也說文從人從車非聲或從北作輩俗

混盤

也說文從人從車非聲或從北作輩俗

野合

也左傳貪色曰姪也說文私逸也從女至聲

下賈

賈反廣雅云勑亦姪也古今正字從力失聲

經並

從水作淫淫過也洩洩也乘經義誤也

督首

上溪禮反鄭註周禮云督首首至地也說文從目從古文作脂聲也就音兮從禾禾音鷄從禾

者非也古文作脂聲也

從目從古首字也

下卷

髡頭

上音昆反考學髡謂去其髮也說文大人曰

非也

髡音

剔鬢

上聽的反學類剔鬢也說文剔鬢也

必遜反

上於緣反

前音義

第三十

顛動

如準反前音義

第五卷

菩薩

遊經中

已訓釋

薜荔中

反鄭註

禮記云

榕謂饑鬼之總名也

拷掠

上音考

古今正字

從手從掠

省聲也

玄應

中陰經上卷

盛天

烏合反

譯云有光

奇經中有作阿

須滯天

除例反

道行經作須

覺天音徒計丁計二反又作

須憐天音帝樓炭

經作憐天音帝皆梵語訛轉也

此譯云善觀

瘡疣

字體作脫

藉文作

瘡經文作瘡

通俗文體目曰

瘡經文作瘡

瘡

瘡

瘡

中陰經上卷

玄應

位理反蒼頡篇脩辭傷也斗戰又作標同蘇走反方言斗戰走都穀反下蘇穀反經文作扌揅二形音同極策並非字體也

下卷

擲線

文字詁約古文作線今作綫同私賤反所以縫鉄者也

劔刎

古文劔同云粉反通

俗文勿刻日刎公羊傳日公遂刎脰而厥何休日刎割也脰音豆也

大法鼓經二卷

無字音訓

大方廣如來秘密藏經二卷

無字音訓

文殊問經上卷

玄應

多弭

彌氏反

炮字

父交反

樺字

力可反三句並梵語也

下卷

底舸

古我反山名律主居之

朽山

面證反亦而蒸反又作芳律主居之也

舟航

又作杭同何唐反方言自關而東或謂舟爲航航渡也

習網

則恒反習因之總名

也樹四植夾水以掛網曰習也

跨上

苦霸反跨躡也字林跨渡也

犛牛

疾津反字略云

異牛名

波陀

太何反

文殊師利問菩薩署經

玄應

陂謨

彼皮反下匙爾反北丘名也

倪三

颺

五禮反下蒲沐反八名也提脰公

反說文脰下也塤蒼在肘後

分吟

之忍反婆羅門名也

僑泉

自宜反經丈作咏泉二形

弄豔黠

鳥感反下他感反不明也亦潑黑也

我齋

又作齋子奚反說文齋持遺也

千佛因緣經一卷

慧琳

頻贏

音驛梵語也經作羣今俗作蟬並非正體

捷連

音上虔梵語也

跋陀

上蒲未反

梵語

摩睺

下音侯梵語也

優曇鉢

上音憂中音憚梵語也古又云

啼咲

上

高反俗字也

正作號下道勞反周易云先號咷而

後笑也顧野王云大天也廣雅云鳴也古今正字

噴咲大泣也並從

鎔銅

上欲鍾反下徒東反漢書

口虎光皆聲也

鎔銅云猶金之在鎔也又云唯

冶之所鑄也說文銅赤金也鎔

創疏

梵非反考聲

作瘡說文瘡傷也又刃入肉也從刃一也象形也

下有求反蒼頡篇疣病也考聲皮上風結也古今

正字從疒尤聲也或作瘡

又作默有音右者非也

月上女經上卷

玄應

脅嚇

方言作閼同呼隔反謂以威力恐人

呵嚇

火曷反廣雅嚇怒也

作喝乙芥

雀噪

徒果反謂城上女猶也經

寮窻

影

反蒼頡篇寮

藻綴

又作悅同之兌反爾雅梁上盤

空也亦穿也藻綴謂之綴註云侏儒在也蒼頡篇

下卷

佛地經

玄應

眇然

珍釋反廣雅眇莫也眇遠也
 遠視也然寂莫不知邊際也
 之主曰都城郭之域
 又人之所聚曰都也
 所都觀胡反字
 林有宗廟

先君之主曰都城郭之域曰都又人之所聚曰都也

大七寶陀羅尼經一卷

無字西女音

佛垂般涅槃略說教戒經

慧琳

貲日勿

上牙候反顧野王云實猶交易翌土康侯反也爾雅實也說文從貝弗聲也翌土上聲字韻篇翌耕也方言翌力田也郭註云翌用力者也古今正字從土翌聲也蝶慢烈

也蒼頡篇墾耕也方言墾力田也郭註云謂耕墾用力者也古今正字從土狠聲也媒慢仙烈

反孔註尚書云燎亦慢也方言
狎也說文從女素聲素音葉也
密制碑媚反顧野王云密所以

密制

王云璠所以

制馭馬也說文乘馬具也從馬絲絲與連同意事音衛經從口作響非也輕躁連到反語云躁不安靜也考聲謂性騰躍上特登反下羊急說文從足從宗音騷到反騰躍上特登反下羊四卷新譯密數黑𧈧玩丸反前第三十三卷經上卷已釋黑𧈧決定總持經已音釋霹靂上正貢反下零滴反前第三十卷大方廣寶篋經上卷已釋經從足作踰踰非也鑽火祖反前音義第三十五著鎧上張略反下開改反前卷老母經中已具釋著鎧音義第三十五卷順權方便經卷中已釋

出生菩提心經

迦蘭陀或言迦蘭陀或言羯蘭鉢迦鳥名也其形似鵝勢紐婆那此云竹林謂大竹林也此鳥多栖此林昔有國王於此睡覺蛇來欲螫鳥鳴覺之王荷其恩散食養鳥林主居士遂從此鳥為名名迦蘭陀舊安俱致或言俱致此言千萬或外道後奉如來也

耳 冤暮

乃侯反下

紆伏哆

反下

系履

下計反已
上通梵語

滅十方冥經

玄應

憂灼

之若反灼謂憂
懼也灼痛也

佛說摩尼羅亶經

慧琳

羅亶經

中丹爛反經

目眩

玄絹反廣雅眩惑也蒼
顏篇視不明也形聲字

隄提

梵語也此字取
不合訓解也

跛蹇

上波我反下居偃反前
第三十四首榜嚴三昧

經上卷

賜灰

上偃歇反說文賜傷熱暑也從日曷
或作燭腐古字也經文從月作賜

非 洿池

上沃古反廣雅洿濊也國語塞泉源而爲
演洿賈逵註云大曰漢小者曰洿經文作

汚俗字

亦通又去聲又渴臥

困神

魂困反說文云

反後二音今並不取之也

困困反說文云

非經義也口音幸也

異出菩薩本起經

無字可釋

月明菩薩經

慧琳

親理

力紀反斯註禮記云理猶性也又云倫類也

之中也亦通古今

正字從玉里聲

心明經

慧琳

執爨

七亂反鄭註周禮云爨即今炊竈也杜註左

曰象持甌從門象竈火推薪內火也熙怡反下以

之反前音義第三十五山留閤即反爾雅云山脊

卷諸法勇王經已釋也固灼明也彰也考聲象窓牖

開明也象形字也下章若反廣雅愆咎註尚書云

灼明也或作焯亦同從火夕聲

凡戶相對爲門亦會意字也孔音載用音恭玉反
先賢諸儒見與門字相亂中加斷字爲闕以簡別
之也後代不曉因草莽又改豎爲豆從門從豆從
斤作闕行已久矣不可改正也斷音卓豎亦古文
卓字

德光太子經

玄應

錫隨

或作錫職或作迦毗或作加毗皆一物
也此云好聲鳥也經又從鳥作鶻非也
貧窶

瞿矩

反詩云終窶且貧傳曰
鰲鰲又作鰲同苦交

窶者

無禮也字書窶空也
鰲鰲反下苦害反苦

易二反

三蒼說鰲和擊也經文作
鰲鰲力胡反下

鰲奴

鰲反鰲古代反並非此用也
鰲鰲音慈爾雅

云鰲

鰲郭璞云即鰲鰲也鰲頭如
鰲食魚者也中

國或名

水鰲此鳥胎生從口吐出一
產八九子也

銀鐺

洛當反下都堂反說文銀鐺
也通俗文鐺頭曰銀鐺也

商主天子所問經

慧琳

疲倦

上夜眉反。爾野王云：疲亦倦也。廣雅云：病也。

云倦

極也。勞也。爾野王云：亦疲也。說文：懈怠。古賁

從人

卷聲也。經作倦。說文作勞。並通用。懈怠。反。經

作懸

亦通。前音義第三十三卷。缺減。大夫反。前第

大乘

伽耶山頂經中已釋訖也。缺減。三十二卷。彌

勒下

生成佛經中已釋下甲。斬反。杜註左傳云：減

輕也

韓詩外傳少也。古今正字云：損也。從水咸聲

差摩婆帝經

慧琳

名波都拏

音攝加反。梵語頻婆娑羅王美人衣名也。

魔逆經

慧琳

陽燄

古文作燄。燄二形。今作燄。擊類或作燄。同辭。

火也

古今正字云：取。唐校。徒郎反。下從骨。反。廣雅

火是也

從火逐聲也。唐校。觸冒。糖。衡。扶也。字書：扶

楷也古今正字二
字並從手唐突皆聲
反三蒼救舍也周禮掌三赦之法一赦幼小二赦
老疾三赦蠢愚也說文救寬免也從文赤聲也

諸法取上王經

慧琳

警效

上輕現反下開改反前第三
十三卷不退轉法輪經已釋
多龍王

上波
我反

梵語
也

佛說佛印三昧經

慧琳

禽獸

上及金反前第三十三卷老母
經中已釋經從犬作獮狩非也

文殊師利般涅槃經

慧琳

阿茂陀

梵語寶
名也

鹿母經

慧琳

涼中

強向反考聲施胃於道曰涼也今獵家施涼

聲

經作機

京俎

晉羹反烹煮也亦熟也下則呂反字書俎几也古今正字云禮俎也

俗字也
從半肉
在且上

鹿子經

慧琳

熒惇

古文惇傑二形同巨營反孔註尚書云熒單也詩傳云熒熒然無所依也又云憂思貌也古今正字從孔熒省聲下準季

反謂心驚不定也亦心動也

呦呦

又作猯同音幽毛詩云呦

呦鹿鳴傳曰鹿得草呦呦然而鳴相呼食也古今正字云鹿鳴聲也從口卯聲也

佛說賢首經

慧琳

戲陀師利

上盤鉢反梵語瓶沙國嬉戲上喜其反王夫人也瓶音並冥反

嬉戲

答頤篇嬉

戲笑也說文

戲逸豫也爾雅云謔浪笑戲謔也字

書云糖也古今正字從
戈虛聲虔音欣本反

受持七佛名號所生功德經一卷

無字音

佛說大意經一

慧琳

險阻上音檢反下側廉反顧野王云險難也郭註爾雅阻亦險難也說文並從自余且皆聲經

從山作嶮嶮非也余音攬束上音敢反前無所有

義闕反且音即余反攬束上音敢反前無所有

也分問反廣雅云全除也說文并除也從甘也分問反廣雅云全除也說文并除也從甘

經從土作與或從米作糞非也甘音拱畢音鉢祭反蚊行謂麋鹿之類跋踵

佛說堅固女經

慧琳

號勝堅固如來勝字并證反經從女作勝非也

離垢慧菩薩問禮佛經序

慧琳

闢重關

上開壁反周易云闢戶謂之章也說文闢

彌勒下生成

德跨

下跨化反顧野王云跨謂舉足

佛經已釋

賈註國語云

又云以跨步之跨也

說文從力朕聲也

反經從月作勝俗字非也

也從月五輪五處皆須至地

是爲五輪五處皆須至地

至地禮敬三寶富來成佛之時

皆有千輻輪相顯現也

泰山其類乎考聲壞也說文

也從自貴聲經文從禿作類

考聲暨及也說文從且既聲

經從水作泊肉汁也非經義

已上經首序已下入經文

藉五輪

上寂夜反漢書藉猶假借

左手掌右手掌

常以此五處

蹟運

上從回

反禮記

蹟運

暨龍朔

上其

反

聽許

上刪寧反考學聽從也說文從惠耳

右達佛塔功德經

慧琳

倉回

林寢反考聲回亦倉也鄭註周禮云藏米

造塔功德經一卷

無字音

寂照神變三摩地經

慧琳

黎咄毗

咄音襍痛反梵語

寶鈿

卜貌猛反考聲鈿

周禮金

玉未成器也亦從州從金州音

釧

上腭

古思反

或作鑲或從石作礦並通用也釧釧寶上腭

聚眉也

說文從火從頻聲古今正字變促也從足戚

聲

焚蕩

上扶丈反考聲焚謂火燒也說文從火在

說文從水葛聲

林下亦聲也下堂浪反孔註尚書蕩除也

有德女所問大乘經

慧琳

嶷然

嶷然反考聲嶷然山貌也桂苑珠叢嶷嶷亦山峯貌也說文從山嶷聲又音嶷今不取嶷

音鉤側反

大乘四法經

無字音

不增不減經

慧琳

是觸

下衝觸反廣雅觸突也說文觸抵也從角蜀聲經作卑古字也

如來記法住經

拘尸

舊經中或作拘夷那竭又作究施那城者以梵言那伽譯此云城也譯言上茅城者多有

好茅

枯槁

古文痛說文作藁同苦道反槁木枯

阿輸迦

此云無憂或言阿育者訛

略也是阿訛謗

所好反蒼頡篇云訛

非也廣雅訛謗毀也

佛爲海龍王說法印經

妙色王因緣經

已上二卷並無字音訓

大乘流轉諸有經

慧琳

稠密

上宙流反毛詩傳稠亦密也說文稠多也從禾周聲經從糸作網是網繆字非經義也

師子素馱婆王斷肉經

囚繫

下邪立反毛詩傳云繫絆也杜註左傳拘繫也古今正字從糸執聲或作馬古字也

般泥洹後灌臘經

貫許

上時夜反顧野王云貫賒也說文貫也從貝世聲也達觀初靳反文字集略云觀施

也從口拷治

上珂老反考聲云拷擊也說文從木考聲下知反考聲云治理也顧野

王云修故也說
文從木台聲也

八部佛名經

慧琳

族姓

上蒙鹿反爾雅父之從祖昆弟爲族父說文從火從方言云鈔強取物也

鈔賊

廣雅云

抄反郭註方言云鈔強取物也說文從金少聲亦作抄

一切經音義卷第四十四

一切經音義卷第四十五

翻經沙門慧琳撰

池

菩薩內習經一卷

慧琳

菩薩投身餓虎經一卷

慧琳

師子月佛經一卷

慧琳

八大人覺經一卷

慧琳

長者法志經一卷

慧琳

薩羅國王經一卷

慧琳

庵提遮女經一卷

無字

十吉祥經一卷

慧琳

法滅盡經一卷

慧琳

一切智光仙人經一卷

無字

甚深大迴向經一卷

無字

天王太子辟羅經一卷

無字

三品弟子經一卷

慧琳

四輩經一卷

慧琳

佛說當來變經一卷

慧琳

金剛三昧經二卷

慧琳

金剛三昧不壞經一卷

慧琳

十二頭陀經一卷

佛分衛經一卷

慧琳

法常住經一卷

慧琳

長壽王經一卷

慧琳

優婆夷淨行法門經二卷

慧琳

已上大乘單譯經已下大乘律

菩薩地持經十卷

玄應

菩薩善戒經九卷

淨業障經一卷

慧琳

優婆塞戒經七卷

慧琳

梵網經二卷

慧琳

受十善戒經一卷

慧琳

佛藏經四卷

慧琳

菩薩瓔珞本業經二卷

慧琳

菩薩戒經二卷

慧琳

菩薩戒錫磨文一卷

慧琳

菩薩藏經一卷

慧琳

菩薩善戒經一卷

慧琳

菩薩內戒經一卷

慧琳

優婆塞五戒威儀一卷

慧琳

文殊淨律經一卷

慧琳

清淨毗尼方廣經一卷

慧琳

寂調音經一卷

慧琳

三聚懺悔經一卷

慧琳

五法懺悔經一卷

慧琳

受菩提心戒經一卷

慧琳

最上乘受戒經一卷

慧琳

入灌頂受戒經一卷

無字

三身陀多毘陀羅經一卷

玄應

佛說菩薩受齋經一卷

文殊師利悔過經一卷

舍利弗悔過經一卷

法律三昧經一卷

慧琳

十善業道經一卷

慧琳

右五十經八十一卷同此卷音

佛說菩薩內習六波羅蜜經

慧琳

依著

上倚希反王肅注尚書云依助也毛詩傳依

犬作

倚案說文牾犬之言愛也說文從人衣聲經從

菩薩投身餓虎起塔因緣經

慧琳

荷賣

上玄絹反又音絹說文云荷行且賣也

目動

從目閏聲

旦螻

螻上展列反博雅云旦螻痛也或作

蜚古今正字從虫且聲也下聲柱頰上誅緣反考
集反說文蟲行毒也從虫敕聲柱頰上誅緣反考
拓類也說文蹠踐上之石反淮南子云鳥排空而
蹠也主聲蹠踐上之石反淮南子云鳥排空而
聲經文從鹿作蹠誤也蹠蹠實而走許叔重注云蹠
蹠不能行也說文從止辟聲經
從足作蹠誤也或作蹠通用

佛說師子月佛本生經 無字音訓

八大人覺經

危脰

下詮歲反

罪藪

下藪走反鄭注周禮澤無水曰熾

然

上齒志反毛詩傳云熾盛也顓野王

佛說長者法志妻經

焜煌

上胡本反郭璞注方言曰焜煌盛良也說文

焜煌

然

上齒志反毛詩傳云熾盛也顓野王

佛說長者法志妻經

焜煌

上胡本反郭璞注方言曰焜煌盛良也說文

焜煌

上胡本反郭璞注方言曰焜煌盛良也說文

焜煌

上胡本反郭璞注方言曰焜煌盛良也說文

焜煌

焜煌

上胡本反郭璞注方言曰焜煌盛良也說文

焜煌

上胡本反郭璞注方言曰焜煌盛良也說文

焜煌

上胡本反郭璞注方言曰焜煌盛良也說文

焜煌

上胡本反郭璞注方言曰焜煌盛良也說文

焜煌

上胡本反郭璞注方言曰焜煌盛良也說文

也說文輝也
從火皇聲

薩羅國經

慧琳

鷺鳥

上養將反爾雅云白鷺鳥也郭璞曰似鷺尾

也鵠非

門閭

下坤稷反鄭注禮記云闔門櫺也說文

佛說庵提遮經

無字可音

佛說十吉祥經

無字音訓

佛說法滅盡經

慧琳

無央

約姜反王注楚辭云央未盡也廣雅央久也

經義

今不取也

擯出

上必吝反莊子積棄也文字集略云徒之

口音

癸管反

說從

手賓聲

經文從

殳作

墜殖

上肯假反蒼頡篇

殳是殳埋字非經義也

耕墾用力者也古今正字從土豕聲經文從大作
墾俗字也下承力反杜注左傳云殖長也蒼頡篇
殖息也字書樹也說文從夕音矜短促也說文
直聲豕音坤本反夕音矜短促也說文
不長也從矢從豆經
文從才作扌非也
云安也廣雅云怕靜也說文怕無
爲也竝從心詹白聲經文作憺誤

一切智光明因緣不食肉經 無字音訓

佛說甚深大迴向經 無字音釋

天王太子辟羅經 無字音訓

佛說三品弟子經 此經無字音訓

佛說四輩經 慧琳

戲謔

下疑紀反蒼頡篇贅欺也廣雅云

眊眊上眠

說文云眇邪視也一目偏合也從目𠂔聲經作眇俗字也下來代反廣雅云眇視也說文瞳子不正也從目𠂔聲

佛說當來變經

𠂔罵

上鴉瓜反聲類云𠂔極也古今正字從木過聲鴉竹刮反

慧琳

悵慼

上陰急反王注楚詞云悵憂也又注云歎息也說文從心邑聲也

金剛三昧經上卷

慧琳

羸提

梵語也察覓反

恢廓

上苦回反杜注方傳云大也說文從心灰聲灰字從火從厂

庵摩羅

上烏感反梵語識名

阿鞞拔致

下必彌反梵語不退轉

海鼈

下

高反東海中鼈也其形甚大背如山嶽故莊生寓言云龍伯國人鉤鼈是也經喻心王又書激字從水水名也非經義合從暹也

下卷

闡提

上昌演反梵語該羅此云無善心人也

如陽燄水

葉漸反熱時陽燄也遠看

似水波動渴鹿心生迷倒逐之畢竟無所得

金剛三昧本性清淨不壞不滅經

慧琳

摩尼豔

下閭漸反三昧名也經作艶俗字也

頤上

上牙格反方言頤也說文從頁各

聲經從客作額俗字

佛說十二頭陀經

慧琳

擯人

必孟反前法藏經中已具釋經從人作價債助也與經義乖也

烏菌

下尸反

古今正字云菌藥也從艸從胃省聲或作屎俗字謬也經文作屎陳也陳弃之意也胃古文胃字

肪膏

上昉王反考聲云肪腹中膏也說文昉文昉王反考聲云肪腹中膏也

腦膜

反古今

正字惱頭中髓也從肉莫聲孫音奴刀反說文云肉間膜從肉莫聲孫音奴刀反

佛說樹提伽經

驢驂

鳥敢反考聲云驢驂不明也王注楚辭撩戾

上音了

腰髀上杏消反亦作髀下欬相反埤蒼云

下音驢

骨寬聲亦要婆髀上烏可反下蒲我反案經文云腰

義不以文害意苦

庵屋上烏舍反廣雅云庵舍也

觀於字與理殊乖

是草名誤也錫鎔上鄔胡反下餘六反埤蒼云錫

也古今正字同二字並從金烏育聲

也銖音莽銖音才戈反鎔音力戈反

佛說過去分衛經

戀嫪

上力轉反下勞到反廣雅云嫪妒也聲類云

音力

嫪惜也謂戀不能去者也說文從女嫪聲

要反

濕漚上查閑反王注楚辭

濕漚

云濕漚水流自也古

今正字從水屏聲屏音上
同下丁歷反考聲水滄也

佛說法常住經 此經無字音訓

長壽王經

慧琳撰

募求

上謨布反蒼頡篇云求也

乞

云求也顧野

王云

說文廣求也從力莫聲
乞句故從人從區經文亦乞也人亡財則

徇園

反考聲

云徇求也從人從區經文亦乞也人亡財則
也說文從才句聲才音丑赤反

優婆塞淨行法門經上卷

慧琳

棕王

上乃帶反梵語國

遠徹

下經列反鄭注論語

猶明也

說文從才從支商聲經

肪膏

上音方前中

從手

作撒

撒剥也非經義也

俱胸

下玄絹反王注楚

本作勑

非毗羶闍

反梵語

俱胸

下玄絹反王注楚

野王云如今人動目密相戒語也說
文目搖動也從目旬聲旬音上同
云匳似合而有稜節所以鍛物也古
器亦成鏡器也從匳聲也或作鍛也
作匳俗展轉上悉聲反案展轉者事
字非也展轉遷變也考聲申也適也
衰今作展訛也
登音同上也

下卷

毳毼上具俱反下數俱反聲類云
毳雅文蜀也考聲云織毛爲衫也
並從毛毼雅文蜀也考聲云織毛爲
毼音縷誅反不正音也
下纖葉反古今正字云目旁毛也
從目夾聲亦作睫經作睫誤也
卷心明經
已前釋訖

地持論第一卷

玄應撰

耆宿

巨伊反禮記六十曰耆釋名耆指也倡伎齒

反說

文倡樂也耆黃

農實

古文農菴二形同奴

明

哲

又作詰也齊宋之間謂智爲哲明了也

悲惻

聲類

同梵

力反說文剛痛

堪耐

奴代反蒼頡

林藪

反藪苟

也謂

惻然心中痛也藪

聽訟

佗定反聽謂察是非也

又大

澤水希者也藪

聽訟

佗定反聽謂察是非也

訟求

情一形二色也

術藝

食聿反術法也亦道也

第二卷

訕大

所軒反論中亦

加陵毗伽

應云歌羅頻伽亦

云好

毗伽此云音

巨細

其呂反爾雅巨大也方言

聲名

好音聲鳥也

巨細

齊魯之間謂大爲巨說文

巨大從全
作鉅非

彌陀羅國 先不釋

拘耆羅

或作拘翅羅梵言轉也譯云好聲
後同禹煩反此鳥聲好而形醜從聲爲名也
鵲猴又

鳴聲甚哀五反似彌猴而大臂長其色有黑有黃
舞又作拊拊同皮變反說文
拊手曰拊拊擊拍也

第三卷

黍稷

古文稷同姊力反五穀之長也說文稷菜也
爾雅黍稷又作拳同渠員反指程爲捲譬喻言師

粟爲師捲之匠物不如捲之執握去而不脫也論
稷有作疲倦

又有作疲倦
之倦非也

第四卷

罰黜

又作黜黜去也亦放也退也

振給

古文振招二形同諸胤反小爾

雅振救也說文振舉也

第五卷

僑奢邪

亦云俱舍訛也此譯云藏舊譯云亟謂蠶在繭中此即野蠶也用野蠶絲綿作衣者

僑奢邪衣也

第六卷

先不音

第七卷

偷婆

經中或作兜婆或云塔婆或言藪斗波皆訛也正言舉堵波此云廟或言方墳皆義釋也

支提

又云脂帝孚圖此云聚相謂累石等高以爲相也

阿迦花

應云阿羅歌花此云白花

尼釧子

應云泥捷連陀此云不繫其外道拔

朮朮羅香

此釋云安息香

髮露形無所貯蓄以手
乞食隨得卽敷者也

第八卷

圯頓

父美反落泊人也爾雅圯毀也頓壞也

官爵

又作崔同子藥反白虎通云爵者盡

也量盡其才也五等適罰知革反言謫怒也郭璞

爵命也取其節足也適罰日謂相責怒也亦可也

第九卷

率意

所律反爾雅率循自也郭璞曰自從也從自意也

迦私

此譯云光

第十卷

兩股

又作股同公戸反說文股髀也脛本日股也

兩髻

徒昆反聲類髻尻也

兩膊

又作膊同時更反說文膊膊也腓音肥波羅奈江南言腓勝中國言肱膊或言脚膊也

應言波羅奈斯此國泥犁或云泥犁耶亦言泥犁
名也彼國出名氈也迦此云無可樂或云無
有卑羅穀胡木反似羅而陳似紗而實者
下羅穀也有像穀霧穀言細如霧也

菩薩善戒經第一
無字可訓

第一卷

玄應

軍旅

上容雲及下力舉反周禮五人爲伍五伍爲
兩四兩爲卒五卒爲旅五旅爲師二師爲軍

卽注

論語云萬二千五百人爲軍是也賈注國語

目云
具軍

猶屯也從車勹聲旅軍五百人也從𠂔以族

反相
人便

音世
匪故
从𠂔
古从
文夕
從音
字飽
交

三

音伯从古文彳字

第三卷

童飢

齒故八歲齒女七月生齒故七歲毀齒也字

從齒

七

第四 第五 第六 第七 第八 已上並先不音

第九卷

屬

昂各反考聲云屬斷也經從兩 楚加反說

也論文作𠂔俗字也

檢諸字書並無此字

淨業障經

慧琳撰

光爛

也從火闕聲經云火光良說文火爛殞命

類云殞殞也說文從夕員聲逮清淨 徒戴反毛詩

經作殞俗用字也夕音殞丸礫 零的反說文小抗縛

音綠與本義乖束音弟 把也亦作抗拘茂陁花 梵

從手尺聲 音上同經作 於基反說文治病工

前已釋訖 惡賤 放反 良醫 人從西殿聲經作醫

俗字耽著上膳反考聲云耽嗜也說文從耳呼今反聾允聲經從身作耽通用允音以任反醯于計言翳蔽也說反文從羽殿聲聾多羅不分明也帶音州障反翳於方

優婆塞戒經第一卷

慧琳撰

阿那郇坻

郇音悲曼反坻音丁泥反梵語也不覺

寤

上江岳反考聲云覺明也廣雅云覺亦知也說文從見從學省聲也經從告作寤非也下五故

反考聲云寐中有所見覺而信也聲類云寤亦

第二卷

腦相

遄與反說文云腦腓也從邊裔餘制反文

裔四遠也廣雅裔表也文字

剗身

剗桓反考聲剗

也文字典說從刀兒聲
或作刈也削音烏玄反

第三卷

無字音訓

第四卷

勾與

上哥反又乞也前長
王經中已具釋訖
貓狸上卯包反顧野王

鼠者也古今正字從才苗聲下里之反考聲狸今食
之野狸也顧野王狸貓之類也說文伏獸也從豕
里聲經從犬大作
狸俗用字也

第五卷

金鑊

上扶武反周易坤爲釜杜注左傳六斗四升
日釜說文作鑊從兩甫聲亦作釜與經本同

下黃郭反廣雅鑊鼎也鄭注禮記鑊煮反犁鑊上歷
物器也說文從金夔聲也夔音乙號反犁鑊溪反
考聲犁耕也說文亦耕也從牛勹聲也下呼高反
古今正字云鑊拔除田草也從金辱聲也或作鑊

第六卷

又作斧鑿上夫武反詩曰既破我斧說文斧破也
林也斧鑿從斤父聲下藏各反聲類鑿也顧野
王云鑿猶穿木也從金聲聲
聲音子沃反鑿才甘反

質物真曰反杜注左傳實信也廣雅質猶軀也說

字書並無此字贅音盪滌上唐朗反下亭歷反孔

之稅反所音魚斤反盪滌上唐朗反下亭歷反孔

湯聲與盪同盪炷上正盪炷下朱乳毫聲上

王注楚辭銳毛爲毫古今正字從毛高省聲也下

里之反漢書音義曰十毫爲毫說文毫字從毛從毛從

也聲其賭都古反吳志曰賭競戲也阿抵禮

語也繼嗣上稽識反王弼注周易云繼謂不絕也

作繼也繼音絕下許漬反考聲云嗣亦繼也鄭

箋毛詩云嗣亦續也說文從口從冊從同聲

第七卷

環釧

上好一謂之環從玉景聲也繞也說文璧內

舊事

云釧臂飾也古橋隆阪也字書履也說文日登

今正

字從金川聲說文橋者如草也愚於壁隙牀縫之

也從

卓登壁氣說文從耳匱也桂苑珠麗婦人用以

聲卓

音父壁氣說文從耳匱也桂苑珠麗婦人用以

間來

啜食人說文從耳匱也桂苑珠麗婦人用以

凡音

信從蠅音昆從耳匱也桂苑珠麗婦人用以

畫眉

也說文從昆從耳匱也桂苑珠麗婦人用以

竹昆

音說文從昆從耳匱也桂苑珠麗婦人用以

第八卷

壤佉

上若羊反下楚遇反梵語唐鴛堀上約美反

梵語

也義說云逆自溫隱魂反禮記冬溫夏皆也

化菩

薩之異名也自溫顧野王溫謂漸熱也說文

從水

皿聲經大啖食上子願反考聲啖淺入口而

從火

俗字也啖食味之也宋啖亦似噉噉之所

食也古今正字從口
妾聲亦師曉並通

第九卷

誼譁

上毀垣反聲類誼大呼也亦作宜說文從言
宜聲下化瓜反孔注尚書譁也古今正字

從言

華聲

張攤

理支反宋忠

說文從手

離聲

抵優

反方言

禮

抵會也說文抵觸也從牛氏聲下蠻釋反
考聲優不敬也投也不畏也義與嫂同也

第十卷

疇匹

上直留反孔注尚書疇類也張注漢書云疇

等也王注楚辭云二人爲匹四人爲疇古今

正字從田壽聲下續必反考聲匹

咄笑

書啖戲笑

赤之反字

偶也說文從仁八聲仁音下第反

貞文字典說

從口啖聲

從口啖聲

梵網經盧舍那佛說菩薩心地戒品經二卷

上卷無音

忤心

忤心也。忤，反。說文：忤，忤也。忤，忤也。

摩醯

梵語也。許芳反。

大蒜

蘇亂反。野王反。

芥

芥，從艸，芥聲。芥，芥也。芥，芥也。芥，芥也。

芥

芥，芥也。芥，芥也。芥，芥也。

也

也，郭注云：今山中多有此菜，細莖，上。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

大

大，大也。大，大也。大，大也。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

譽

譽，餘反。說文：譽，譽也。譽，譽也。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

授

授，周反。毛詩：授，授也。授，授也。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

怨

怨，憾也。尚書：怨，怨也。怨，怨也。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

蒲

蒲，蒲也。蒲，蒲也。蒲，蒲也。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

基

基，上達也。文：基，基也。基，基也。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

行

行，奕也。考聲：行，行也。行，行也。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

之

之，奕也。考聲：之，之也。之，之也。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

從

從，石作。考聲：從，從也。從，從也。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

基

基，通用。考聲：基，基也。基，基也。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

音

音，通用。考聲：音，音也。音，音也。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

投

投，壺也。高：投，投也。投，投也。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

求

求，投也。高：求，求也。求，求也。

興渠

興渠，梵語也。興渠，興渠也。

疏文案壺有多種並腹大而頸小口圓大者腹力
 受一斛酒壺也又有水壺唾壺等是也說文云昆
 吾圖器也挑其上眺亮反聲類云挑聲眠其上時指
 象形字也挑其扶也說文從手兆聲眠其反說文
 視字視瞻也從目氏偏剗上邊見反杜注左傳偏
 聲亦作𠂔義與視同偏剗猶周也蒼頡篇廣也說
 文云𠂔也從𠂔𠂔聲下仕咸反聲類云剗剗子
 刺也說文云𠂔也從𠂔𠂔聲從刀𠂔聲𠂔音同上
 轉反說文𠂔也從金貪𠂔休宥反論語云三𠂔而
 恥聲經從𠂔再作𠂔𠂔也從金貪𠂔休宥反論語云三𠂔而
 鼻從臭臭聲深遠也說文深遠也從穴遂聲折骨
 亦聲也

設反又音
思狄反

菩薩善戒經

慧琳撰

有創

楚霜反禮記云頭有剗則冰說文又作五
云傷也從刃從一或從彳作瘡俗字也

祠

中

又祠亦祭也說文從示司聲也

佛藏經上卷

慧琳

嘔咽上牆藥反考聲云爵咀也說文焦也從口爵
因聲噴音疾與反為撥煩韻篇反字書云海中大船也
反咀音疾與反為梯體奚反賈注國語云梯階
聲經從木作根俗為梯也考聲云梯階
字也或為廢也為梯也考聲云梯階
也說文木階也雜糅女救反鄭注儀禮云糅雜也
從木弟聲也雜糅也
或作扭古今正編蝠上遍眠反下音福爾雅云編蝠
宇從米柔聲正編蝠也
仙鼠方言自關而東曰服翼也郭璞曰齊人呼為
間曰編蝠說文並從虫扁屈皆聲屈音丕通文扁
音邊辨反輕躁遭譌反考聲云性急也顧野王
上聲字也輕躁猶動也鄭注禮記不安靜也顧野王
正字擾也從足臬聲亦作躁婆伽羅目佉蟲佉音
義同經作臻誤也下文同此婆伽羅目佉蟲先迦
反梵語蟲名也下正蟲字經
本作重音羣草反非蟲字也

中卷

譏訶

上居依反何休注公羊云譏猶譏也廣雅云

聲下

郝歌反考聲云詭也怒也問也文辭也從言

不敬

者則大言而訓責之說文大言而怒也從言

可聲

也非正也作毀悴篇憂也說文從心卒聲案

呵俗

用非正也作瘁瘁云瘁也無閔也昂蓋反顧野王云閔此

良悴

亦作瘁瘁云瘁也無閔也昂蓋反顧野王云閔此

亥聲

亦作瘁瘁云瘁也無閔也昂蓋反顧野王云閔此

下卷

縹色

上漂眇反王注楚辭云衣服炫耀青葱也

錄上

正鐵字下音葉案打鐵作葉火燒令茵蓐

因說

文席也從艸因聲下儒燭反方言蓐

厚也

郭注爾雅蓐席也說文從艸從辱

菩薩戒第一本

慧琳

專勵

力制反顧野王云勵猶勉也杜注左貫邑官上

氏辯九考聲云相勸勵也古今正字從力厲聲

劓鼻

宜器反鄭注周禮云劓鼻也孔注尚書則劓耳

上音而志反孔注尚書云劓鼻也孔注尚書則劓耳

耳也說文斷耳也從刀耳聲劓官活反杜注左傳云

考聲云曲刻也古今正紛聒聒官活反杜注左傳云

字劓也從刀死聲也猜阻也方言猜恨也廣雅懼也

擾人耳也說文從聒也猜阻也方言猜恨也廣雅懼也

耳舌聲或作聒也猜阻也方言猜恨也廣雅懼也

說文恨賊也猜阻也方言猜恨也廣雅懼也

菩薩戒第二本

曇無讖

突吉羅

也訖反梵謫罰張革反毛詩傳謫過也杜

語小罪也謫罰注左傳謫謫也賈注國語

咎也郭注方言云謂相責怒也說
文從言商聲經作譎俗用字也
憊之言獸也周易云不平於心也說
文疑也從心兼聲或從女作嫗義同
解云黥追也杜注左傳黥猶放也賈
注國語廢也說文駮下也從黑出聲

菩薩羯磨文

慧琳撰

堪耐乃代反顧野王云耐猶能也說文從
岳反杜注左傳云覺明也今從寸作耐亦通也
悟也從見從學省聲也經從心作惛字書無此字
非也

菩薩十地瓔珞本業經上卷

慧琳

明煥歡貫反古今正字煥
光明也從火奐聲也
物無地而不澍無物而不生說文時雨所
以澍生萬物者也從水對聲也對音樹

雨澍

音注亦音樹淮南

下卷

閤羅

舍閤反爾雅闔謂之扉亦卽門扉也鄭注禮記云用木曰闔用竹葦曰扇說文闔開也從

門益

三銖

樹朱反許叔重注淮南子云十二粟而重一分十二分而重一銖說文十黍之

重從金

朱聲

菩薩藏經

慧琳

十埧

坎甘反考聲塋類也東官舊事與白香土甘聲香字下訓雲反亦正體字也考聲云香

草也古今正字從草熏聲熏音同上

菩薩善戒經

慧琳

四級

下今邑反賈注國語云級上下等差也杜注左傳云下階下級也顧野王云階之等數名

曰級鄭注禮記云級次也說文

絲次第也從糸及聲糸音覓

鑒淨

上榮迴反博雅云鑒飾也茶頤篇云治器名也考聲云發器光也說文從金從榮省聲經

作鑒通也

菩薩內戒經

慧琳撰

著藪

上張略反下瀾顏反香草也山海經云吳林山多藪也聲類蘭也說文亦香草也從艸叕

聲孺劬

計上以針反下音逸前第四十三卷五十校

作泐義

儋死人從人膽甘反釋說亦作儋云負也王浮溜沙

殊乖也

楚語也流紂反債主齊界反考聲云負也通

唐云丈夫也

緣反聲類蟲飛自說文蟲行蠕動反尹怖遽渠據

也從虫晨聲

經作蜎義同蠕動反尹怖遽渠據

注无傳云遠畏懼也

說文從彳彊聲

經從心作

據非也字書無此字也

王云水中草爲

泥塗也土得水而爛者也說文從水尼聲

經從土作丞俗字也公姬於屢反顧野王云今時爲女子老

皆使戒諧反案考聲云皆例也凡也嘉更恆下暖

杜注左傳云懷弱也賈注國語懷下朝晡上張遙

也說文從心與聲經文從人誤也朝晡反下補

佛說優婆塞五戒威儀經

推攘上音吹考聲云排也鄭注禮記云推猶進也

三攘而後升是也說文從手佳聲下攘尚反顧野王云

亦作讓俗行之久今經文攘推也從手襄聲革履上

核反毛詩傳曰獸皮治去毛曰革下師津反聲類

云亦讓字也木屐奇鞞反漢書袁盎步履三十里足跂

史郭注山海經云行脚跟不著地也方言云跂登

也廣雅履也許叔重云跳也考聲翹足也說文從

慧琳

文殊淨律經

慧琳

足文聲跳莫塘湯郎反廣雅云掃揆也古今正字
音徒洞反莫躑但尊反考聲云躑聚也謂堅勝而坐也
義也莫躑杜注左傳云躑聚也說文從足尊聲戲
弄戲也說文從玉弄聲經從手作弄非也
燿然上胡沃反說文云燿灼也從火霍聲灼音之
音鶴律文踦踦上綺鞞反下曲俱反考聲云踦踦音之
作燿誤也踦踦行艱危下說文云踦踦一足從足奇
聲律本作踦俗字正作區瑣琦憤迴反考聲云火
云區區趣事也或作區瑣琦憤迴反考聲云火
瑣石之次玉者也說文瑣圓好者也从玉貴聲亦
作瑣通用也下忌箕反瑣瑣云瑣瑣也亦石之次
玉也說文從火燿患上標老反考聲云燿憂煩也說
玉奇聲也从火燿患上標老反考聲云燿憂煩也說
恨言大嬌也从火燿患上標老反考聲云燿憂煩也說
作燿非也字書無此字也燿燿上伐袁反下

傳云大火曰燔也鄭箋云火田爲燎說文燔燒也燎放火也並從火齊寮皆聲

清淨毗尼方廣經

慧琳

號哭

上皓高反考聲云大哭也痛聲也說文從号虎聲經文從口作嗥是豺狼所嗥非人號哭

之蠱道

上姑戶反考聲云女惑於男也蠱也杜注

人者也說文血蠱爲蠱經文作蠱非也亦音野

寂調音所問經

慧琳

堅牢

老刀反顧野王云牢亦固也廣雅堅固也說文從牛從舟省聲舟取四面而也禪窟

坤骨反杜注龙傳云窟謂地室也古今正字冬則居營窟也從穴屈聲

三聚懺悔一卷

慧琳

鹿野

上盧谷反周易云卽鹿無虞以從禽也說文云獸名也象角支四足形也象鹿足皆以匕

苑中

上駕遠反蒼頡篇云養禽獸所也從艸允聲經作苑是苑說文亦養禽獸所也從艸允聲經作苑是

藥名非苑圃之字也

菩薩五法懺悔經

慧琳

枯槁

珂老反老經云其死也枯槁也說文木枯也從木高聲也

箭𦏧

上煎賤反方言云自

關而西謂之箭郭注云三鑄今箭𦏧也平題今戲𦏧箭也從竹前聲下時益反說文以弓弩發於身而中於遠也從身從矢

最上乘受菩提心戒經三本

第一本慧琳

嵩嶽

上宿融反下吳角反中嶽嵩嶽山也一名太室山

擾亂

而沼反前已訓亂字從憂

音奴刀反從憂者非也

綺語

欺倚反案綺語者綺飾文詞讀過其實也

扣頭

上苦后反

蒼頡篇扣擊也說文從手口聲經作叩是第名在藍田也與義稍乖

娑怛錢

三字共呼爲一

佛說菩薩受齋經 無字訓釋

文殊悔過經

慧琳撰

羅閱祇

梵語也緣雪反

捷杳想

羣荅反又音和梵語也

果反

炤耀

招上

曜反

顧野王云

炤猶燭也

廣雅炤亦明也

古今正

字從火召聲

亦

光也

賈注國語云

炤亦燭也

同下

炤亦明也

炤亦

正

明也

說文從火

炤聲也

炤除

炤也

炤也

炤也

之炤

郭注方言云

炤除

炤也

炤也

炤也

炤也

也說文

從火

炤聲也

炤除

炤也

炤也

炤也

並無

從心

作者

懷於

也

懷於

懷於

經文

以意

為之

懷於

也

懷於

懷於

易也

從

翳其

上

翳其

翳其

翳其

心幾

聲

翳其

上

翳其

翳其

翳其

非懷

媮想

透侯反

媮想

媮想

媮想

媮想

也懷

媮想

透侯反

媮想

媮想

媮想

媮想

南子云

媮薄也

或從心

作媮

訓用同

或從人

殃

欣新天杜注充傳云發罪也瑕隙也賈注國語云

夢先也說文云從夢省從酉分聲也藥音倉亂反

宴坐煙見反桂苑珠叢云宴安也毛詩傳云宴居

也錠息也說文從心是聲經從草作無恐非經義

錠錠堦類上丁定反王注楚辭言錠錠或爲燈字說文

錠錠也從金定聲下力銳無足日錠或爲燈字說文

文周垣也從土奈聲也奈音療法滯聲云水滯也

掩蔽從上淹儼反考聲云掩蔽也說文從手牽聲經

也杜注充傳云蔽障也下卑袂反顧野王云蔽不明

惟蔽隱也說文從艸故聲數垓柯哀反賈注國語

數也顧野王云九垓是也許叔重注淮南子云垓

九垓者九天下也說文從土亥聲經從文誤也係

屬上奚計反隔雅系猶繼也說文系斯瑞垂鴈反

禮瑞信也蒼頡篇瑞應也德馨聞形反尚書云明

說文從玉崑聲崑音端

之遠聞也從香

謹聞上當朗反漢書云復圓謹言

穀聲投口莖反

言黨
聲也

舍利弗悔過經

慧琳

澡漱

上遭老反鄭注禮記云澡潔身也蒼頡篇澡

鳴咸

盟也

說文從水聶聲下所溜反禮記云鷄初

從欠凍聲

說文漱盥口也

從欠凍聲

凍說文

漱盥口也

鮫獵

上語居反考聲云

支魚聲

從木作漁

亦通下廉輒反賈注國語獵取

也郭注

爾雅陵獵暴虎也說文效獵逐禽也從犬

力業反

雅陵獵

暴虎也說文

效獵

逐禽也從犬

法律三昧經

慧琳

迂遠

上於羽反孔注尚書迂避也包注論語云迂

迂遠

猶也

鄭注禮記迂亦廣也

大也

說文從彡

聲

評訾

上音早下紫移反廣雅云評訾也考聲云

此皆聲

經作聚毆下咏豸反博雅云毆踏畏散也

早皆誤也

聚毆

禮記毆然避席是也亦行步謹敬

早皆誤也

聚毆

也說文從足叔聲也枝掖下移益反鄭注毛詩序云誘掖扶下也從手夜聲作爾堅顯反禮記云世婦平蠶奉爾以于前者象蛾兩角相當也

菩薩十善業道經一卷

慧琳

目眩玄絹反賈注國語云眩惑也蒼頡篇視之不明也說文目無常主從目玄聲沮懷上疾與反考聲云推破也毛詩傳云沮亦壞滌除也賈注國語云沮非也說文從水且聲也上亭的反孔注尚書云滌除也鄭注周禮云滌濯也廣雅滌洒也說文從水條聲也卉字暉貴反毛詩傳云卉草也郭注爾雅百草總名也說文義同從三中中音延列反

一切經音義卷第四十五